

## Sprachvergleich

### Was ist Sprachvergleich und wozu dient diese Methode?

*Fremdsprachen und deine Muttersprache zu vergleichen, kann dir in verschiedenen Zusammenhängen helfen:*

- Du verstehst Zusammenhänge und Unterschiede zwischen den verschiedenen Sprachen.
- Du verstehst, dass Sprachen sich gegenseitig beeinflussen und sich ständig weiterentwickeln
- Dadurch fällt dir das Erlernen der verschiedenen Sprachen leichter
- Du lernst dabei viel über deine Muttersprache
- Du verstehst die Menschen und ihre Art zu leben besser, deren Sprache du lernst

### So gehst du vor:

1. Lies die Informationen und Aufgabenstellungen auf dem Arbeitsblatt genau und mach dir klar, welcher Aspekt der Sprache im Mittelpunkt steht.
2. Fülle die Tabelle mit den dir bekannten Formen der verschiedenen Sprachen aus.
3. Sieh dir die Tabelle genau an! Welche Gemeinsamkeiten und Unterschiede fallen dir auf? Markiere in der Tabelle mit einem Farbstift!
4. Fasse deine Beobachtungen in ganzen Sätzen zusammen!
5. Formuliere Fragen, die sich für dich aus deinen Beobachtungen ergeben!

Eine Beispielaufgabe findest du auf der Rückseite.

**Fächer:** Deutsch, Fremdsprachen

**Jahrgang:** ab 6

**Aufgaben/tâches/tasks :**

1. Fertige in der unten stehenden Tabelle eine Liste mit 15 Gegenständen im Klassenraum an. Verwende zunächst nur das Nomen im Singular und ohne Artikel.
2. Notiere hinter jedem Nomen in Klammern das richtige Genus (m./f.).
3. Schreibe die richtige englische und französische Übersetzung im Singular auf, auch diese zunächst ohne Artikel.
4. Notiere hinter jedem engl. und franz. Nomen in Klammern das richtige Genus.
5. Notiere in die entsprechenden Spalten für jedes Nomen den richtigen Plural (ebenfalls ohne Artikel).

Sprache/ language/ langue	deutsch		english		français	
	Singular	Plural	singular	plural	singulier	pluriel
Numerus/ Number/nombre						

**Fragen:**

Worin bestehen Gemeinsamkeiten und Unterschiede zwischen den Sprachen?  
 Markiere diese mit passenden Farben in der Tabelle. Notiere stichpunktartig deine Beobachtungen:

.....  
 .....

...

Welche Regeln bzw. Regelmäßigkeiten könnte man aus deinen Beobachtungen ableiten?

.....  
 .....

...

Welche weiteren Fragen oder Ideen fallen dir bei der Betrachtung deiner Ergebnisse ein?

.....  
 .....  
 .....